

## PENTECOST

Errors? [help@extraordinaryform.org](mailto:help@extraordinaryform.org)

Peter is the leader around whom gathers the little flock of Sion on this first Christian Pentecost, and he inaugurates today his pontifical primacy when he announces for the first time the Gospel message to the representatives of the various nations, without distinction of race or nationality, of country or state.

On this day Christ, risen from the grave, communicates His own divine life to the members of His Mystical Body through the outpouring of the Holy Ghost. So the Church having attained its full development, now first appears before the world.

To appreciate the Introit it should be heard with the majestic and joyful melody which the ancient Gregorian music has allotted to it.

The Sequence, *Veni, Sancte Spiritus*, attributed to Innocent III, replaced under Pius V an older one of great beauty. This Sequence is repeated daily throughout the octave. The Holy Ghost descends in power to vindicate the innocence of Jesus by filling the Church with such surpassing sanctity that it becomes, as it were, a fire prefiguring the final judgment on the enemies of God. The faithful kneel at the invocation of the Holy Spirit, Who at the last day requires the restoration of the Christian soul to the body which has been His mystical temple.

### New User Guide Optional Sprinkling Rite before High Mass

#### AT THE FOOT OF THE ALTAR (Kneel)

P: **T** In nōmine Patris, et Filiī, et Spíritus Sancti. Amen.

P: Introibo ad altāre Dei.

S: Ad Deum qui lāetificat juventūtem meam.

(Psalm 42)

P: Júdica me, Deus, et discérne causam meam de gente non sancta: ab hómine iníquo et doloso érue me.

S: Quia tu es, Deus, fortitudo mea: quare me repulisti, et quare tristis incédo, dum affligit me inimicus?

P: Emítte lucem tuam, et veritátem tuam: ipsa me deduxérunt, et adduxérunt in montem sanctum tuum, et in tabernácula tua.

S: Et introibo ad altāre Dei: ad Deum qui lāetificat juventūtem meam.

P: Confitébor tibi in cíthara, Deus, Deus meus: quare tristis es, ánima mea, et quare contúrbas me?

S: Spera in Deo, quóniam adhuc confitébor illi: salutáre vultus mei, et Deus meus.

P: Glória Patri, et Fílio, et Spíritui Sancto.

S: Sicut erat in princípio, et nunc, et semper: et in sæcula sæculórum. Amen.

P: Introibo ad altāre Dei.

S: Ad Deum qui lāetificat juventūtem meam.

P: **T** Adjutórium nostrum in nōmine Dómini.

S: Qui fecit cælum et terram.

P: Confiteor Deo omnipoténti, beátæ Maríæ semper Vírgini, beátó Michaélí Archángelo, beátó Joánni Baptistæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et tibi pater: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ídeo precor beátam Maríam semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et vos fratres, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

S: Misereárur tui omnípotens Deus, et dimissis peccátis tuis, perdúcat te ad vitam ætérnam.

P: Amen.

S: Confiteor Deo omnipoténti, beátæ Maríæ semper Vírgini, beátó Michaélí Archángelo, beátó Joánni Baptistæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et tibi pater: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: (strike breast 3 times) mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ídeo precor beátam Maríam semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et te Pater, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

P: Misereárur vestri omnípotens Deus, et dimissis peccátis vestris, perdúcat vos ad vitam ætérnam.

S: Amen.

P: **T** Indulgéntiam, absolutiōnem, et remissiōnem peccatórum nostrórum, tríbuat nobis omnípotens et miséricors Dóminus.

S: Amen.

P: Deus, tu convérsus vivificábis nos.

S: Et plebs tua lāetábitur in te.

P: Oste nde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.

S: Et salutáre tuum da nobis.

P: Dómine, exáudi oratiōnem meam.

S: Et clamor meus ad te véniat.

P: Dóminus vobiscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Orémus.

P: Aufer a nobis, quæsumus, Dómine, iniquitátes nostras: ut ad Sancta sanctórum puris mereámur méntibus introire. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Orámus te, Dómine, per mérita Sanctórum tuórum, quorum reliquiae hic sunt et ómnium Sanctórum: ut indulgēre dignéris ómnia peccáta mea. Amen.

(Only at High Mass when incense is used)

P: Ab illo benedicáris, in cuius honóre cremáberis.

#### AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

##### INTROIT Wisdom 1: 7

Spíritus Dómini replévit orbem terrárum, alleluja: et hoc quod cóntent ómnia, scíentiam habet vocis, alleluja, alleluja, alleluja. (Ps. 67: 2) Exsúrgat Deus, et dissipéntur inimici ejus: et fúgiant qui odérunt eum a fácie ejus. Glória Patri et Fílio et Spíritui Sancto, sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen. Spíritus Dómini replévit orbem terrárum, alleluja: et hoc quod cóntent ómnia, scíentiam habet vocis, alleluja, alleluja.

S: Amen.

(Sit)

##### LESSON Acts 2: 1-11

Cum compleréntur dies Pentecóstes, erant omnes discípuli páriter in eódem loco: et factus est repénte de cælo sonus, tamquam adveniéntis spíritus veheméntis: et replévit totam domum ubi erant sedéntes. Et apparuérunt illis dispertitæ linguae tamquam ignis, seditque supra sínulos eorum: et repléti sunt omnes Spíritu Sancto, et coepérunt loqui váríis línguis, prout Spíritus Sanctus dabant illis. Erant autem in Jerúsalem habitantes Judæi, víri religíosi ex omni natióne, qua sub cælo est. Facta autem hac voce, convénit multitúdo, et mente confusa est, quóniam audiébat unusquisque lingua sua illos loquéntes. Stupébant autem omnes, et mirabántur, dicentes: Nonne ecce omnes isti, qui loquuntur, Galilæi sunt? Et quomodo nos audívimus unusquisque lingua nostram, in qua nati sumus? Parthi, et Elamites, et Mesopotámiam, Judæam et Cappadóciam, Pontum, et Ásiam, Phrygiam et Pamphylia, Aegyptum, et partes Líbyæ, quæ est circa Cyrénen, et ádvenæ Románi, Judæi, quoque, et Prosélyti, Cretes et Árabes: audívimus eos loquéntes nostris línguis magnália Dei.

S: Deo grátias.

(Stand at High Mass)

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

##### Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

P: Christe, eléison.

S: Christe, eléison.

P: Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

(Stand at High Mass)

#### AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

##### Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

P: Christe, eléison.

S: Christe, eléison.

P: Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

(Stand at High Mass)

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

##### Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

P: Christe, eléison.

S: Christe, eléison.

P: Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

(Stand at High Mass)

#### AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

##### Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

P: Christe, eléison.

S: Christe, eléison.

P: Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

(Stand at High Mass)

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

##### Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

P: Christe, eléison.

S: Christe, eléison.

P: Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

(Stand at High Mass)

#### AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

##### Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

P: Christe, eléison.

S: Christe, eléison.

P: Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

(Stand at High Mass)

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

##### Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

P: Christe, eléison.

S: Christe, eléison.

P: Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

(Stand at High Mass)

#### AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

##### Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

P: Christe, eléison.

S: Christe, eléison.

P: Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

(Stand at High Mass)

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

##### Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

P: Christe, eléison.

S: Christe, eléison.

P: Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

(Stand at High Mass)

#### AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

##### Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

P: Christe, eléison.

S: Christe, eléison.

P: Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

(Stand at High Mass)

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

##### Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

P: Christe, eléison.

S: Christe, eléison.

P: Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

(Stand at High Mass)

#### AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

##### Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

P: Christe, eléison.

S: Christe, eléison.

P: Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

(Stand at High Mass)

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

## &lt;

## GREATER ALLELUIA

**Psalms 103: 30**

Alleluia, alleluia. Emissit Spiritum tuum, et creabuntur, et renovabis faciem terrae. Alleluia.

(*Here all kneel*)

Veni, sancte Spiritus, reple tuorum corda fideliūm: et tui amoris in eis ignem accende.

## SEQUENCE

Veni, sancte Spiritus,

Et emittē cælūtus

Lucis tuae rádium.

Veni pater páuperum,

Veni dator múnnerum,

Veni lumen cōrdium.

Consolátor óptime,

Dulcis hospes ánimæ,

Dulce refrigérium.

In labóre réquies,

In æstu tempérías,

In fletu solátium.

O lux beatissima,

Reple cordis íntima

Túrūm fideliūm.

Sine tuo nūmine,

Nihil est in hómīne,

Nihil est innoxiūm.

Lava quod est sóridum,

Riga quod est áridum,

Sana quod est sáucium.

Flecte quod est rígidum,

Fove quod est frígidum,

Rege quod est dévium.

Da tuis fidélibus,

In te confidéntibus,

Sacrum septenárium.

Da virtutis méritum,

Da salutis éxitum,

Da perénne gáudium.

Amen. Alleluja.

## AT THE CENTER OF THE ALTAR

(Only at High Mass  
when incense is used)

**P:** Ab illo benedicáris, in cujus honore  
cremáberis.

**P:** Munda cor meum ac lábia mea, omnípotens Deus; qui lábia Isaiae Prophétæ cálculo mundásti ignito: ita me tua grata miseratione dignare mundare, ut sanctum Evangélium tuum digne váleam nuntiare. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

**P:** Jube, Dómine, benedícere.

Dóminus sit in corde meo, et in lábiis meis: ut digne et competenter annuntiem Evangélium suum. Amen.

## AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR (Stand)

**P:** Dóminus vobiscum.

**S:** Et cum spíritu tuo.

**P:** Seqüentia sancti Evangélīi secundum Joánnem.

**S:** Glória tibi, Dómine.

## GOSPEL John 14: 23-31

In illo tempore: Dixit Jesus discipulis suis: Si quis diligit me, sermónem meum servabit, et Pater meus diligit eum, et ad eum veniémus, at mansiónem apud eum faciémus: qui non diligit me, sermónes meos non servat. Et sermónem quem audístis, non est meus: sed ejus qui misit me, Patris. Hæc locútus sum vobis, apud vos manens. Paráclitus autem Spíritus Sanctus, quem mittet Pater in nómīne meo, ille vos docébit ómnia, et sugeret vobis ómnia quæcúmquæ dixerò vobis. Pacem relíquo vobis, pacem Meam do vobis. Non quómodo mundus dat ego do vobis. Non turbéter cor vestrum, neque formídet. Audístis quia ego dixi vobis: Vado et vénio ad vos. Si diligiteris me, gauderéis útique, quia vado ad Patrem: quia Pater major me est. Et nunc dixi vobis priusquam fiat: ut cum factum fuerit, credatis. Jam non multa loquar vobiscum. Venit enim príncipes mundi hujus, et in me non habet quidquam. Sed ut cognoscet mundus quia dílico Patrem, et sicut mandátem dedit mihi Pater, sic fácio.

**S:** Laus tibi, Christe.

**P:** Per evangélīa dicta deleántur nostra delicta.

## AT THE CENTER OF THE ALTAR

**P:** Credo in unum Deum. Patrem omnipoténtem, factórem cæli et terræ, visibilium ómnium et invisibilium. Et in unum Dóminum Jesum Christum, Fílium Dei unigénum. Et ex Patre natum ante ómnia sǽcula. Deum de Deo, lumen de lúmine, Deum verum de Deo vero.

Génitum, non factum, consubstantiale Patri: per quem ómnia facta sunt. Qui propter nos hómīnes, et propter nostram salutem descéndit de cælis. (*Genuflect*) ET INCARNÁTUS EST DE SPÍRITU SANCTO EX MARÍA VÍRGINE: ET HOMO FACTUS EST. Crucifixus étiam pro nobis: sub Póntio Pilato passus, et sepultus est. Et resurrexit tértia die, secundum Scripturás. Et ascéndit in cælum: sedet ad dexteram Patris. Et iterum venturus est cum glória judicáre vivos, et mortuos: cujus regni non erit finis. Et in Spíritum Sanctum, Dóminum et vivificántem: qui ex Patre, et Fílio simul adorátur et conglorificátur: qui locútus est per Prophétas. Et unam, sanctam, cathólicam et apostólica Ecclésiam. Confiteor unum baptísma in remissióne peccatórum. Et expécto resurrectionem mortuórum. **T** Et vitam venturi sǽculi. Amen.

**P:** Dóminus vobiscum.

**S:** Et cum spíritu tuo.

**P:** Orémus.

(Sit)

## OFFERTORY Psalms 67: 29, 30

Confirma hoc, Deus, quod operátus es in nobis: a templo tuo, quod est in Jerúsalem, tibi offérent reges múnera, alleluia.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens ætérne Deus, hanc immaculátam hóstiam, quam ego indígnus fámulus tuus offero tibi, Deo meo vivo et vero, pro innumerabílibus peccátis, et offensionib⁹, et neglígienti⁹ meis, et pro ómnibus circumstántibus, sed et pro ómnibus fidélibus christiánis vivis atque defunctis: ut mihi, et illis proficiat ad salutem in vitam ætérnam. Amen.

**P:** Oráte fratres: ut meum ac vestrum sacrificium acceptábile fiat apud Deum Patrem omnípoténtem.

**S:** Suscipiat Dóminus sacrificium de mánibus tuis ad laudem, et gloriā nómīni sui, ad utilitatem quoque nostram, totiúsque Ecclésiae suæ sanctæ.

**P:** Amen.

## AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

**P:** Deus, qui humánæ substántiae dignitatē mirabiliter condidisti, et mirabilius reformasti: da nobis per hujus aquæ et vini mystérium, ejus divinitatē esse consórtes, qui humanitatē nostræ fieri dignatus est párte, Jesus Christus Fílius tuus Dóminus noster: Qui tecum vivit et regnat in unitate Spíritus Sancti, Deus: per ómnia sǽcula sǽculorum. Amen.

## AT THE CENTER OF THE ALTAR

**P:** Offérimus tibi, Dómine, cálicem salutáris tuam deprecántes cleméntiam: ut in conspéctu divinæ majestatis tuæ, pro nostra, et totius mundi salutē cum odore suavitatis ascéndat. Amen. In spíritu humiliatōis, et in ánimo contrito suscipiámur a te, Dómine, et sic fiat sacrificium nostrum in conspéctu tuo hódie, ut pláceat tibi, Dómine Deus. Veni, sanctificátor omnípotens ætérne Deus: et bénedic hoc sacrárum cæli. Amen.

(Only at High Mass  
when incense is used)

**P:** Per intercessiōnem beati Michælis Archángeli, stantis a dextris altaris tui, incénsi, et ómnium electórum suórum, incénsum istud dignétur Dóminus benedícere, et in odorem suavitatis accípere. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

**P:** Incénsum istud a te benedictum, ascéndat ad te, Dómine, et descéndat super nos misericordia tua.

**P:** Dirigátur, Dómine, orátiō mea, sicut incénsum, in conspéctu tuo: elevátio mánuum meárum sacrificium vespertinum. Pone, Dómine, custódiam ori meo, et óstium circumstántiæ lábiis meis: ut non declinet cor meum in verba malitiae, ad excusandas excusatiōnes in peccatis.

**P:** Accéndat in nobis Dóminus ignem sui amoris, et flamma ætérnae caritatis. Amen.

## AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

**P:** Lavabo inter innocentes manus meas: et circumdabo altare tuum, Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dómine: Ut audiam vocem laudis, et enarrēm univérsa mirabilis tua.

Dó

**SECRET (silently)**

Múnera, quæsumus, Dómine, oblata sanctifica: et corda nostra Sancti Spíritus illustratiōne emunda. Per Dóminum nostrum Iesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitatē Spiritus Sancti, Deus,

(aloud, to conclude the Secret Prayer)

P: ...per ómnia sacerdūla sacerdūlum.

**(Stand at High Mass)**

S: Amen.

P: Dóminus vobiscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Sursum corda.

S: Hábemus ad Dóminum.

P: Grátiás agámus Dómino Deo nostro.

S: Dignum et justum est.

**PREFACE FOR PENTECOST**

Vere dignum et justum est, æquum et salutare, nos tibi semper, et ubique gratiás agere: Dómine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus: per Christum Dóminum nostrum. Qui ascendens super omnes cælos, sedensque ad dexteram tuam, promissum Spíritum Sanctum (hodierna die) in filios adoptionis effudit. Quapropter profusis gaudiis, totus in orbe terrarum mundus exultat. Sed et supernæ virtutes, atque angelicæ potestates, hymnum gloriæ tuæ concinunt, sine fine dicentes:

**(Kneel)**

P: Sanctus ☩, Sanctus ☩, Sanctus ☩, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra gloria tua. Hosanna in excelsis. † Benedictus qui venit in nōmine Dómini. Hosanna in excelsis.

**THE ROMAN CANON**

(silently)

P: Te igitur, clementissime Pater, per Iesum Christum Fílium tuum, Dóminum nostrum, súplices rogamus, ac pétimus uti accépta hábeas, et benedicas, hæc dona, hæc múnera, hæc sancta sacrificia illibata, in primis, quæ tibi offérimus pro Ecclésia tua sancta cathólica: quam pacificare, custodire, adunare, et régere dignérис toto orbe terrarum: una cum fámulo tuo Papa nostro N., et Antistítio nostro N., et ómnibus orthodoxis, atque cathólicæ et apostolicæ fidei cultoribus.

P: Meménto, Dómine, famulorum, familiarumque tuarum N., et N., et ómnium circumstantium, quorum tibi fides cognita est, et nota devótio, pro quibus tibi offérimus: vel qui tibi offérunt hoc sacrificium laudis, pro se, suisque ómnibus: pro redemptiōne animarum suarum, pro spe salutis et incolumitatis suæ: tibique reddunt vota sua æterno Deo, vivo et vero.

**COMMUNICANTES****FOR PENTECOST**

P: Communicantes, et diem sacratissimum Pentecostes celebrantes, quo Spíritus Sanctus Apóstolis, innúmeris línguis appáruit: sed et memoriā venerantes, in primis gloriósae semper Vírginis Maríæ, Genitricis Dei et Dómini nostri Iesu Christi: sed et beátī Joseph, ejusdem Vírginis Sponsi, et beatórum Apostolorum ac Mártyrum tuórum, Petri et Pauli, Andréæ, Jacóbī, Joánnis, Thomæ, Jacóbī, Philíppi, Bartholomæi, Matthæi, Simónis: et Thaddæi: Lini, Cleti, Cleméntis, Xysti, Cornélī, Cypríani, Lauréntii, Chrysogoni, Joánis et Pauli, Cosmæ et Damiáni, et ómnium Sanctórum tuórum; quorum méritis, precibusque concédas, ut in ómnibus protectiōnis tuæ muniámur auxilio. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Quam oblationem tu, Deus, in ómnibus, quæsumus, benedictam, adscriptam, ratam, rationabilē, acceptabilēmque facere digneris: ut nobis Corpus, et Sanguis fiat dilectissimi Fílii tui Dómini nostri Iesu Christi.

P: Qui pridie quam pateretur, accépit panem in sanctas, ac venerabiles manus suas, et elevatis oculis in cælum ad te Deum Patrem suum omnipoténtem, tibi gratiás agens, benedixit, fregit, deditque discípulis suis, dicens: Accipite, et manducáte ex hoc omnes, HOC EST ENIM CORPUS MEUM.

¶: Símili modo postquam cénatum est, accípiens et hunc præclarum Cálicem in sanctas ac venerabiles manus suas: item tibi gratiás agens, benedixit, deditque discípulis suis, dicens: Accipite, et bíbite ex eo omnes, HIC EST ENIM CALIX SÁNGUINIS MEI, NOVI ET AETÉRNI TESTAMÉNTI: MYSTÉRIUM FÍDEI: QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDÉTUR IN REMISSIONEM PECCATÓRUM. Hæc quotiescumque feceritis, in mei memoriā faciéatis.

¶: Unde et mémores, Dómine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, ejusdem Christi Fílii tui Dómini nostri tam beatæ passiónis, nec non et ab inferis resurrectiōnis, sed et in cælos gloriósae ascensiōnis: offérimus præclaræ majestati tuæ de tuis donis, ac datis, hóstiam puram, hóstiam sanctam, hóstiam immaculatam, Panem sanctum vitæ aeternæ, et Cálicem salutis perpétuæ.

P: Supra quæ propítio ac sereno vult respícere digneris; et accépta habére, sicut accépta habére dignatus es manus pueri tui justi Abel, et sacrificium Patriarchæ nostri Ábrahæ: et quod tibi óbtulit summus sacérdos tuus Melchisedech, sanctum sacrificium, immaculatam hóstiam.

P: Nobis quoque peccatóribus famulis tuis, de multitudine miseratiōnium tuarum sperántibus, et futuris: et intercedént beátæ et gloriósa semper Vírgine Dei Genitrici María, cum beátis Apóstolis tuis Petro et Paulo, atque Andréa, et ómnibus Sanctis, da propítius pacem in diébus nostris: ut ope misericordiæ tuæ adjuti, et a peccato secúri. Per eundem Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum. Qui tecum vivit et regnat in unitatē Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sacerdūla sacerdūlum.

S: Amen.

P: Pax Dómini sit semper vobiscum.

S: Et cum spíritu tuo.

**(Kneel at High Mass)**

P: Hæc commixtio, et consecratio Córporis et Sanguinis Dómini nostri Iesu Christi fiat accipientibus nobis in vitam aeternam. Amen.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: (strike breast) miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: (strike breast) miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: (strike breast) dona nobis pacem.

Sanctify, O Lord, we beseech Thee, the gifts offered up to Thee and cleanse our hearts by the light of the Holy Spirit. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the same Holy Spirit, God,

P: ...forever and ever.

**(Stand at High Mass)**

S: Amen.

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: Lift up your hearts.

S: We have lifted them up to the Lord.

P: Let us give thanks to the Lord our God.

S: It is fitting and just.

It is truly meet and just, right and for our salvation, that we should at all times, and in all places, give thanks unto Thee, O holy Lord, Father almighty, everlasting God, through Christ our Lord. Who, ascending above all the heavens and sitting at Thy right hand, poured out (on this day) the promised Holy Spirit upon the children of adoption. Wherefore the whole world doth rejoice with overflowing joy and the heavenly Hosts also and the angelic Powers sing together the hymn of Thy glory, evermore saying:

**(Kneel)**

P: Holy, holy, holy, Lord God of Hosts! Heaven and earth are filled with Thy glory. Hosanna in the highest! † Blessed is He Who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest!

**THE ROMAN CANON**

P: Therefore, most merciful Father, we humbly pray and entreat Thee, through Jesus Christ, Thy Son, Our Lord, that Thou would accept and bless these gifts, these offerings, these holy and spotless sacrifices, which, in the first place, we offer Thee for Thy holy Catholic Church: deign to pacify, to guard, to unite, and to govern her throughout the world, together with Thy servant N., our Pope, and N., our Bishop; and all orthodox believers of the Catholic and apostolic faith.

P: Be mindful, O Lord, of Thy servants and handmaids N. and N., and of all here present, whose faith and devotion are known unto Thee, for whom we offer, or who offer to Thee, this sacrifice of praise for themselves, and for all their own, for the redemption of their souls, for their hope of salvation and safety; and who pay their vows to Thee, the everlasting, living, and true God.

P: Communicating with, and keeping the most holy day of Pentecost, whereon the Holy Spirit appeared to the Apostles in countless tongues and also reverencing the memory, first, of the glorious Mary, ever Virgin, Mother of our God and Lord Jesus Christ: as also of blessed Joseph, Spouse of the Virgin, of the blessed Apostles and Martyrs Peter and Paul, Andrew, James, John, Thomas, James, Philip, Bartholomew, Matthew, Simon and Thaddeus: Linus, Cletus, Clement, Sixtus, Cornelius, Cyprian, Lawrence, Chrysogonus, John and Paul, Cosmas and Damian, and of all Thy Saints, through whose merits and prayers grant that we may in all things be defended by the help of Thy protection. Through Christ our Lord. Amen.

P: We therefore beseech Thee, O Lord, graciously to accept this oblation of our service, as also of Thy whole family, which we make unto Thee on behalf of these whom Thou hast vouchsafed to bring to a new birth by water and the Holy Spirit, granting them remission of all their sins: and to dispose our days in Thy peace, preserve us from eternal damnation and rank us in the number of Thine elect. Through Christ our Lord. Amen.

P: Which oblation, do Thou, O God, deign in all respects to make blessed, approved, ratified, reasonable and acceptable, so that it may become for us the Body and Blood of Thy most beloved Son, our Lord, Jesus Christ.

P: Who, the day before He suffered, took bread into His holy and venerable hands, and with His eyes raised to heaven, unto Thee, God, His almighty Father, giving thanks to Thee, He blessed it, broke it, and gave it to His disciples, saying: Take, all of you, and eat of this: FOR THIS IS MY BODY.

P: In like manner, after He had supped, taking also this excellent chalice into His holy and venerable hands, and giving thanks to Thee, He blessed it, and gave it to His disciples, saying: Take, all of you, and drink of this: FOR THIS IS THE CHALICE OF MY BLOOD OF THE NEW AND ETERNAL TESTAMENT: THE MYSTERY OF FAITH: WHICH SHALL BE POURED OUT FOR YOU AND FOR MANY UNTO THE REMISSION OF SINS. As often as you shall do these things, you do them in memory of Me.

P: Wherefore, Lord, we, Thy servants, but also Thy holy people, mindful of the same Christ, Thy Son, our Lord, of His blessed passion, and of His resurrection from the grave, and of His glorious ascension into heaven, offer unto Thy most excellent majesty of Thine own gifts, bestowed upon us, a pure victim, a holy victim, an unspotted victim, the holy Bread of eternal life and the Chalice of everlasting salvation.

P: Deign to regard them with a gracious and serene countenance, and to accept them, as Thou didst deign to accept the gifts of Thy just servant Abel, and the sacrifice of Abraham our Patriarch, and that which Thy chief priest Melchisedech offered to Thee, a holy sacrifice, an unspotted victim.

P: Humbly we pray Thee, almighty God, command these offerings to be borne by the hands of Thy holy Angel to Thine altar on high, in the sight of Thy divine majesty, so that as many of us as shall, by partaking from this altar, consume the most holy Body and Blood of Thy Son, may be filled with every heavenly grace and blessing. Through the same Christ our Lord. Amen.

P: Be mindful also, O Lord, of Thy servants and handmaids N. and N. who have gone before us with the sign of faith and rest in the sleep of peace. To these, O Lord, and to all who rest in Christ, we plead that you grant a place of comfort, light, and peace. Through the same Christ our Lord. Amen.

P: To us sinners also, Thy servants, trusting in the multitude of Thy mercies, deign to grant some part and fellowship with Thy holy Apostles and Martyrs, with John, Stephen, Matthias, Barnabas, Ignatius, Alexander, Marcellinus, Peter, Felicitas, Perpetua, Agatha, Lucy, Agnes, Cecilia, Anastasia, and with all Thy Saints, into whose company, we beseech Thee, not as appraiser of merit but as bestower of pardon, to admit us. Through Christ our Lord. Amen.

P: The peace of the Lord be always with you.

S: And with your spirit.

**(Kneel at High Mass)**

**P:** Dómine Jesu Christe, qui dixisti Apóstolis tuis: Pacem relínquo vobis, pacem meam do vobis: ne respicias peccata mea, sed fidem Ecclésiae tuæ: eámque secundum voluntatem tuam pacificare et coadunare digneris: Qui vivis et regnas Deus per omnia saecula saeculorum. Amen.

**P:** Dómine Jesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntate Patris, cooperante Spíitu Sancto, per mortem tuam mundum vivificasti: líbera me per hoc sacrosanctum Corpus et Sanguinem tuum ab omnibus iniquitatibus meis, et universis malis: et fac me tuis semper inhære mandatis, et a te numquam separari permittas: Qui cum eodem Deo Patre et Spíitu Sancto vivis et regnas Deus in saecula saeculorum. Amen.

**P:** Percéptio Córporis tui, Dómine Jesu Christe, quod ego indígnus sumere præsumo, non mihi provéniat in judicium et condemnacionem: sed pro tua pietate prospici mihi ad tutaméntum mentis et cárporis, et ad medélam percipiéndam: Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitate Spíritus Sancti, Deus, per omnia saecula saeculorum. Amen.

**P:** Panem cælestem accípiam, et nomen Dómini invocábo.

Dómine, non sum dignus **A**, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.  
Dómine, non sum dignus **A**, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.  
Dómine, non sum dignus **A**, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

**P:** Corpus Dómini nostri Jesu Christi custódiait ánimam meam in vitam ætérnam. Amen.

**P:** Quid retríbuam Dómino pro omnibus quæ retríbuit mihi? Cálicem salutáris accípiam, et nomen Dómini invocábo. Laudans invocábo Dóminum, et ab inimícis meis salvus ero.

**P:** Sanguis Dómini nostri Jesu Christi custódiait ánimam meam in vitam ætérnam. Amen.

**P:** Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccata mundi.

**S:** Dómine, non sum (**strike breast**) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

**S:** Dómine, non sum (**strike breast**) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

**S:** Dómine, non sum (**strike breast**) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

#### AT THE COMMUNION RAIL

**P:** Corpus Dómini nostri Jesu Christi custódiait ánimam tuam in vitam ætérnam. Amen.

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

**P:** Quod ore súmpsimus, Dómine, puramente capiámus: et de múnere temporali fiat nobis remédium sempitérnum.

**P:** Corpus tuum, Dómine, quod sumpsi, et Sanguis, quem potávi, adhæreat viscéribus meis: et præsta; ut in me non remáneat scélerum mácula, quem pura et sancta refecérunt sacraménta: Qui vivis et regnas in saecula saeculorum, Amen.

#### AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

**COMMUNION Acts 2: 2, 4**  
Factus est repente de cælo sonus, tamquam adveniéntis spíritus vehéméntis, ubi erant sedéntes, alleluja: et repléti sunt omnes Spíritu Sancto, loquéntes magnália Dei, alleluja, alleluja.

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

**(Stand at High Mass)**  
**P:** Dóminus vobiscum.  
**S:** Et cum spíitu tuo.

#### AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

**P:** Orémus.

#### POSTCOMMUNION

Sancti Spíritus, Dómine, corda nostra mundet infúsio: et sui roris íntima aspersióne fœcundet. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spíritus Sancti, Deus, per omnia saecula saeculorum.

**S:** Amen.

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

**(Stand at High Mass)**  
**P:** Dóminus vobiscum.

**S:** Et cum spíitu tuo.

**P:** Ite, Missa est.

**S:** Deo grátias.

**(Kneel at High Mass)**

**P:** Pláceat tibi, sancta Trinitas, obséquuntur servítutis meæ: et præsta;

ut sacrificium, quod óculis tuæ majestatis indignus óbtuli, tibi sit acceptáibile, mihiqüe et omnibus pro quibus illud óbtuli, sit, te miseránte, propitiáabile. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

**P:** Benedícat vos omnípotens Deus, **T** Pater, et Fílius, et Spíritus Sanctus.

**S:** Amen.

#### AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR

**(Stand)**

**P:** Dóminus vobiscum.

**S:** Et cum spíitu tuo.

**P:** Inítiu sancti Evangélii secundum Joánnem.

**S:** Glória tibi, Dómne.

**P:** In princípio erat Verbum, et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum. Hoc erat in principio apud Deum.

Ómnia per ipsum facta sunt: et sine ipso factum est nihil, quod factum est: in ipso vita erat, et vita erat lux hóminum: et lux in ténebris lucet, et ténebrae eam non comprehendérunt.

Fuit homo missus a Deo, cui nomen erat Joánnes. Hic venit in testimónium, ut testimónium perhibéret de lúmine, ut omnes créderent per illum. Non erat ille lux, sed ut testimónium perhibéret de lúmine. Erat lux vera, quæ illúminat omnem hóminem veniéntem in hunc mundum. In mundo erat, et mundus eum non cognovit. In própria venit, et sui eum non recepérunt. Quotquot autem recepérunt eum, dedit eis potestátem filios Dei fieri, his qui credunt in nómine ejus: qui non ex sanguinibus, neque ex voluntate carnis, neque ex voluntate viri, sed ex Deo nati sunt.

**(Genuflect) ET VERBUM CARO**

FACTUM EST

et habitávit in nobis: et vídimus glóriam ejus, glóriam quasi Unigéni a Patre, plenum grátiae et veritatis.

**S:** Deo grátias.

#### Leonine Prayers

(optional after Low Mass)

**P:** O Lord Jesus Christ, Who said to Thine Apostles: Peace I leave you, My peace I give you; regard not my sins, but the faith of Thy Church, and deign to grant her peace and to unify her according to Thy will: Who lives and reigns God, forever and ever. Amen.

**P:** Lord Jesus Christ, Son of the living God, Who, by the will of the Father, with the cooperation of the Holy Spirit, hast by Thy death given life to the world; deliver me by this Thy most sacred Body and Blood, from all my sins and from all evils. Make me always cleave to Thy commandments, and never permit me to be separated from Thee, Who with the same God the Father and the Holy Spirit, lives and reigns, God, forever and ever. Amen.

**P:** Let not the partaking of Thy Body, O Lord Jesus Christ, which I, unworthy, presume to receive, turn to my judgment and condemnation; but through Thy kindness, may it benefit me, a safeguard both of mind and body, and a certain remedy. Who with God the Father, in the unity of the Holy Spirit, lives and reigns God, forever and ever. Amen.

**P:** I will take the Bread of heaven, and will call upon the name of the Lord.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.  
Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.  
Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

**P:** May the Body of our Lord Jesus Christ preserve my soul unto life everlasting. Amen.

**P:** What return shall I render unto the Lord for all He has given me? I will take the Chalice of salvation, and I will call upon the name of the Lord. Praising I will call upon the Lord, and I shall be saved from my enemies.

**P:** May the Blood of our Lord Jesus Christ preserve my soul to life everlasting. Amen.

**P:** Behold the Lamb of God, behold Him who takes away the sins of the world.

**S:** Lord, I am (**strike breast**) not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

**S:** Lord, I am (**strike breast**) not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

**S:** Lord, I am (**strike breast**) not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

#### AT THE COMMUNION RAIL

**P:** May the Body of our Lord Jesus Christ preserve your soul unto everlasting life. Amen.

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

**P:** Grant, O Lord, that what we have taken with our mouth, we may receive with a pure mind; and from a temporal gift may it become to us an eternal remedy.

**P:** May Thy Body, O Lord, which I have consumed, and Thy Blood which I have drunk, cling to my vitals; and grant that no wicked stain may remain in me, whom these pure and holy mysteries have refreshed. Who lives and reigns, forever and ever. Amen.

**P:** Suddenly there came a sound from heaven, as of a mighty wind coming where they were sitting, alleluia: and they were all filled with the Holy Spirit, speaking the wonderful works of God, alleluia, alleluia.

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

**(Stand at High Mass)**  
**P:** The Lord be with you.  
**S:** And with your spirit.

#### AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

**P:** Let us pray.

May the infusion of the Holy Spirit, O Lord, cleanse our hearts, and render them fruitful by the inward sprinkling of His dew. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the same Holy Spirit, God, forever and ever.

**S:** Amen.

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

**P:** The Lord be with you.  
**S:** And with your spirit.

#### AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

**P:** Go, the Mass is ended.

**S:** Thanks be to God.

**(Kneel at High Mass)**

**P:** May the performance of my homage be pleasing to Thee, O holy Trinity: and grant that the sacrifice which I, though unworthy, have offered up in the sight of Thy majesty, may be acceptable unto Thee, and may, through Thy mercy, be a propitiation for myself and all those for whom I have offered it. Through Christ our Lord. Amen.

**P:** May almighty God bless you, **T** the Father, Son, and Holy Spirit.

**S:** Amen.

#### AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR

**(Stand)**

**P:** The Lord be with you.

**S:** And with your spirit.

**P:** The beginning of the holy Gospel according to John.

**S:** Glory be to Thee, O Lord.

**P:** In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was made nothing that was made. In Him was life, and the life was the light of men. And the light shineth in darkness, and the darkness did not comprehend it. There was a man sent from God, whose name was John. This man came for a witness, to give testimony of the light, that all men might believe through him. He was not that light, but was to give testimony of the light. That was the true light, which enlighteneth every man that cometh into this world. He was in the world, and the world was made by Him, and the world knew Him not. He came unto His own, and His own received Him not. But as many as received Him, He gave them power to be made the sons of God, to them that believe in His name. Who are born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

**(Genuflect) AND THE WORD WAS MADE FLESH,**

and dwelt among us, (and we saw His glory, the glory as it were of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.

**S:** Thanks be to God.

**P:** The Lord be with you.

**S:** And with your spirit.

**P:** The beginning of the holy Gospel according to John.

**S:** Glory be to Thee, O Lord.

**P:** In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was made nothing that was made. In Him was life, and the life was the light of men. And the light shineth in darkness, and the darkness did not comprehend it. There was a man sent from God, whose name was John. This man came for a witness, to give testimony of the light, that all men might believe through him. He was not that light, but was to give testimony of the light. That was the true light, which enlighteneth every man that cometh into this world. He was in the world, and the world was made by Him, and the world knew Him not. He came unto His own, and His own received Him not. But as many as received Him, He gave them power to be made the sons of God, to them that believe in His name. Who are born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

**(Genuflect) AND THE WORD WAS MADE FLESH,**

and dwelt among us, (and we saw His glory, the glory as it were of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.

**S:** Thanks be to God.

**P:** The Lord be with you.

**S:** And with your spirit.

**P:** The beginning of the holy Gospel according to John.

**S:** Glory be to Thee, O Lord.

**P:** In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was made nothing that was made. In Him was life, and the life was the light of men. And the light shineth in darkness, and the darkness did not comprehend it. There was a man sent from God, whose name was John. This man came for a witness, to give testimony of the light, that all men might believe through him. He was not that light, but was to give testimony of the light. That was the true light, which enlighteneth every man that cometh into this world. He was in the world, and the world was made by Him, and the world knew Him not. He came unto His own, and His own received Him not. But as many as received Him, He gave them power to be made the sons of God, to them that believe in His name. Who are born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

**(Genuflect) AND THE WORD WAS MADE FLESH,**

and dwelt among us, (and we saw His glory, the glory as it were of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.

**S:** Thanks be to God.

**P:** The Lord be with you.